

多模态互动与大学生多元读写能力的构建

李 洁

(哈尔滨师范大学 公共英语教研部, 黑龙江 哈尔滨 150001)

摘 要:伴随着国际上多元文化的飞速发展及各种语言变体的出现,单纯的语言符号已无法对话语进行全面的分析和解读;交际的完成趋向于靠多种感官传达信息,传统语法认为是副语言的声音、图像、颜色及动作等符号在现代交流中不再处于辅助位置,而是正和语言符号一起形成更为宽泛的符号资源,参与并构建新的模态话语。依据系统功能语言学理论对多模态话语进行简单的评述,界定学术界对多元读写能力的论述,通过对哈市某高校的调查来阐述大学生的多元读写能力。述评多模态互动与大学生多元读写能力提高之间的关系,实证表明,只有充分利用多模态平台并与其互动才能提高大学生的多元读写能力。

关键词:多模态话语;多元读写能力;多模态互动

中图分类号:G64 **文献标志码:**A **文章编号:**1674-5884(2014)01-0092-03

1 多模态话语及其理论基础

学术界所探讨的“模态”指人类通过感官(如视觉、听觉、触觉等)同外部环境(如人、机器、物件、动物)之间的互动方式。顾曰国指出,“多模态(Multimodality)是运用三个或三个以上感官(如视觉、听觉、触觉等),通过声音、语言、图像、动作等多种符号系统及多种手段进行交流的社会现象。”^[1]20世纪80年代,以Halliday为代表的语言学家创立了系统功能语言学,奠定了多模态话语分析的理论基础。他从文化、语境、意义、形式、媒体等层面探讨了除语言以外的其他符号如颜色、图像、声音和动作等在话语中的作用,并把包括语言在内的其他社会符号系统看作是相互独立而又相互作用的符号资源^[2]。

Kress将语言是社会符号的理论扩展到其他所有社会符号中,并指出由五个层面的框架组成:形式层面,文化层面,意义层面,语境层面,媒体层面^[3]。Bartsch认为现实中“所有的交流都是多模态的”^[4],多模态的研究对象已经扩展到了影像、网页设计、图片、通信、颜色、编排等多种符号系统。这种以多种交际方式产生的话语就是多模态话语。

2 多元读写能力

面对经济的全球化及多元文化的飞速发展,大学生多元读写能力的构建提升到重要的位置。对于多元读写能力的界定,学术界有不同的看法。1994年,“新伦敦小组”(New London Group)成员率先提出了多元读写(Multiliteracies)的概念(其中包括识别民族差别、文化差别、语

境差别等的能^[5]),并于1996年发表论文“A Pedagogy of Multiliteracies: Designing Social Futures”。Gentle, Knight和Corrigan认为多元读写能力由5种成分构成:语言(linguistic)成分,听觉(audio)成分,视觉(visual)成分,姿态(gestural)成分和空间(spatial)成分;指出人们能通过多种信息传递和信息网络来理解各种模态语篇,善于与他人合作并帮助他们发展跨文化意识,具有发展批判性思维的技能^[6]。胡壮麟则从社会符号学的角度将多元读写能力分为9个层面^[7]。

3 多模态的互动

构建并提高大学生的多元读写能力,需要多模态互动^[8]。包括学生与各种媒介之间的互动,教师与学生之间的互动。学校可向学生提供一个多模态学习的平台;学生通过多媒体技术、教学课件、图书馆、互联网等教学平台进行独立自主的阅读,其中包括阅读各种文体的文章,收集与教学相关的资料;运用现有的资源进行独立的写作。

英语写作课可借助多媒体及网络实现多模态互动,教师可通过信息技术、多媒体及网络平台来实现多模态学习的互动。多媒体及网络环境下的多模态互动学习指的是:教师通过教学理论和方法,运用计算机技术及网络资源组织、指导学生使用网络平台。教师可在教学中采用多模态互动的手段为学生提供图、像、声、形、文等交相呼应的训练环境,使学生获得语用知识及交际意识,迫使学生在复杂多变的语境中选择语言来阐述其思想及内

容;进而促进学生与学生,学生与教师、计算机、多媒体等资源之间的多向互动;进一步调动学生学习的主动性及积极性,培养学生学习的创新意识,使得语言学习成为一种更加自然合理的行为模式。

4 中国大学生多元文化读写能力的构建

我国的教育体制有别于西方的教育体制,学生多元读写能力的培养模式也有别于西方的培养模式。本文通过对哈市某高校大学生的多元读写能力的调查,了解学生的多元读写能力,并通过多模态的互动构建其多元读写能力。

4.1 调查对象及数据收集

2013 年 4 月,笔者对哈市某高校英语系 2012 级的学生进行了问卷调查。该校外语系 2012 级本科生 40 人、专科生 50 人共 90 名学生接受了调查,发放问卷 90 份,收回 85 份,回收率为 94.4%。

本研究采用定性分析的方法,主要通过问卷调查和问题访谈收集数据和信息,对收集到的数据进行归纳分析,了解中国大学生的多元读写能力,据此构建大学生多模态的多元读写能力。

笔者设定了 5 个问题:(1)10 分钟内阅读 400 字的英语短文篇数;(2)文体识别,分别为记叙文、议论文、抒情文、说明文、诗歌;(3)在 1 小时内采用 4 种不同文体对所读的文章发表 400 字的评论;(4)一周内完成 2 000 字小论文的优良率;(5)论文相关信息获取的渠道(人际交流、报纸、杂志、书刊、电视、互联网等)。

4.2 调查结果与讨论

笔者对调查问卷部分问题采用了相对量化计算分析的方法。调查问卷被收回后,按照问卷的项目顺序逐项进行统计分析,计算其在调查中所占的比率,通过调查访谈的方法找出成绩优秀及成绩差的原因。

4.2.1 阅读短文篇数

笔者让学生 10 分钟内阅读 400 字的英语短文。如表 1 所示,在 10 分钟内能阅读 5 篇 400 字英语短文的学生人数为 10 人,占总人数 85 人的 11.8%;能阅读 4 篇的人数为 13 人,占总人数的 15.3%;能阅读 3 篇的人数为 45 人,占总人数的 52.9%;能阅读 2 篇的人数为 10 人,占总人数的 11.8%;能阅读 1 篇的人数为 7 人,占总人数的 8.2%。

表 1 阅读速度

阅读短文篇数/篇	阅读人数/人	占总人数百分比/%
5	10	11.8
4	13	15.3
3	45	52.9
2	10	11.8
1	7	8.2

由此可见,大部分学生的阅读速度还有待于提高。一半以上的学生能读完 3 篇文章,这部分学生如果加以训练的话其阅读速度可提升,加入到读完 4 篇文章的学生队伍。笔者对读完 5 篇的学生和读完 1 篇的学生进行

了访谈及对比:读完 5 篇的学生经常上网阅读一些外国的文章、看英文报纸如 21st Century、China Daily 等,而且这部分学生还经常看英文电影,听英语广播节目诸如美国之音、英国广播电台等;读完 1 篇的学生则很少上网,几乎不通过其它模态进行课外阅读,只限于老师布置的作业。通过这两组学生的对比可以清楚地看出,学生充分地与多模态进行互动学习可提高其阅读速度。

4.2.2 识别文体种类

笔者将 5 篇文章分别设定为记叙文、议论文、抒情文、说明文、诗歌,让学生识别。如表 2 所示,能识别 5 种文体的人数为 70 人,占总人数 85 人的 82.3%;能识别 4 种文体的人数为 10 人,占总人数的 11.8%;能识别 3 种文体的人数为 5 人,占总人数的 5.9%。

表 2 文体识别

识别文体种类/种	识别文体人数/人	占总人数百分比/%
5	70	82.3
4	10	11.8
3	5	5.9
2	0	0
1	0	0

由此可见,大多数学生能识别文章的主要文体,仅有 5.9% 的人只能识别 3 种文体。笔者对识别 5 种文体和 3 种文体的学生进行了访谈及对比:这两部分学生都反映,平时教师经常通过学校的多媒体设备及教学软件对学生进行有关文章文体的分析及练习,尤其是诗歌、议论文、记叙文这 3 种文体的识别。因此,所有的学生都能识别这 3 种文体。教师让学生与学校的多模态平台进行互动,参与其中,使得学生在阅读文章的同时即可识别文章的文体。从以上分析可以看出,学生与多模态之间的互动有助于学生对文章文体的识别。

4.2.3 发表评论采用文体种类

笔者让学生在 1 小时内采用 4 种不同文体对所读的文章发表 400 字的评论,文体分别为记叙文、议论文、说明文、抒情文。如表 3 所示,采用 4 种文体发表评论的人数为 20 人,占总人数的 23.5%;采用 3 种文体发表评论的人数为 25 人,占总人数的 29.4%;采用 2 种文体发表评论的人数为 30 人,占总人数的 35.3%;采用 1 种文体发表评论的人数为 10 人,占总人数的 11.8%。

表 3 评论文体

采用文体种类/种	采用文体人数/人	占总人数百分比/%
4	20	23.5
3	25	29.4
2	30	35.3
1	10	11.8

通过调查发现,35.3% 的学生能采用 2 种文体对文章加以评论,这 2 种文体分别为记叙文及说明文。通过访谈得知,大部分的学生把精力用在阅读记叙文及说明文文体的文章上,因而他们更倾向于写记叙文及说明文。23.5% 的学生能采用 4 种文体对文章加以评论,通过调查

得知,这部分学生平时喜好写作,经常通过多媒体、互联网等手段与同学及老师进行沟通;探讨写作方向及写作内容,利用多种手段提高写作技能。

4.2.4 写作论文成绩

笔者让学生根据所读的 5 篇文章,依据现有的多模态平台在一周内完成 2 000 字的小论文,并评论其论文的优良率。如表 4 所示,达到优秀的学生有 16 人,占总人数的 18.8%;良好的学生有 22 人,占总人数的 25.9%;及格的学生有 40 人,占总人数的 47.1%;不及格的学生有 7 人,占总人数的 8.2%。

表 4 论文成绩

论文成绩	每级人数/人	占总人数百分比/%
优秀	16	18.8
良好	22	25.9
及格	40	47.1
不及格	7	8.2

根据表 4 数据可以看出:达到优秀及良好的学生不到总人数的 50%,可见学生写作的优良率还有待于提高;及格的学生占总人数的 47.1%,这部分学生如果采用适当的学习方法加以培训的话,可晋升到优良的学生行列。笔者对优秀和不及格的学生进行了调查及对比,达到优秀率的学生通过 6 种渠道搜集论文资料,因而论文的观点比较鲜明,符合时代气息,能够与时俱进;而不及格的学生只通过 1 种或 2 种渠道收集论文资料,因而论据不充分、文章的论证不是很全面、不符合时代气息。

4.2.5 获取信息渠道

笔者对学生论文获取渠道进行了调查,获取渠道分别为人际交流、报纸、杂志、书刊、电视、互联网等。如表 5 所示,通过 6 种渠道获取信息的人数为 24 人,占总人数的 28.2%;通过 5 种渠道获取信息的人数为 23 人,占总人数的 27.1%;通过 4 种渠道获取信息的人数为 16 人,占总人数的 18.8%;通过 3 种渠道获取信息的人数为 10 人,占总人数的 11.8%;通过 2 种渠道获取信息的人数为 8 人,占总人数的 9.4%;通过 1 种渠道获取信息的人数为 4 人,占总人数的 4.7%。

表 5 信息来源

信息来源渠道	种类人数/人	占总人数百分比/%
6	24	28.2
5	23	27.1
4	16	18.8
3	10	11.8
2	8	9.4
1	4	4.7

调查表明:通过 6 种或 5 种渠道获得信息的同学,论文达到了优秀或良好;通过 4 种或 3 种渠道获得信息的同学,论文达到了及格;通过 1 种渠道获得信息的同学论文不及格。

5 结 论

以上调查问卷的分析结果清楚地表明:只有充分地利用多模态平台与其互动才能提高大学生的多元读写能力。多元读写能力的提高需要多媒体课件、信息技术及互联网的参与。教师及学生需要通过计算机网络及网络教学平台与其进行多模态互动。学生需要多模态平台提供的信息、情景、会话及协作等条件完成知识的构建,自主实现个体学习。另外,教师和学生之间也可以利用多模态的平台实现师生互动,教师可将阅读及写作原理介绍给学生;通过教师的启发、引导,激活学生的思维,学生经过判断、思考、选择接纳教师的意见,达到提高多元读写的目的。此外,网络及信息技术缩短了学生与学生之间的距离,并且促进了他们之间的交流。学生之间多模态互动可优化其相互多元读写,并有助于提高并构建其多元读写能力。

参考文献:

[1] 顾曰国. 多媒体、多模态学习剖析[J]. 外语电化教学,2007(4):3-12.

[2] OHalloran Kay L. Multimodal Discourse Analysis: Systemic - Functional Perspectives[M]. London: Continuum,2008.

[3] Kress G, Leeuwen T Van. Multimodal Discourse: The Modes and Media of Contemporary Communication[M]. London: Arnold,2001.

[4] Bartsch R A, Cobern K M. Effectiveness of PowerPoint presentation in lectures[J]. Computers & Education, 2003,41:77-86.

[5] New London Group. A Pedagogy of Multiliteracies: Designing Social Futures[J]. Harvard Educational Review 66,1996(1):60-93.

[6] Gentle F, Knight M, Corrigan M. Multi-literacies and Information & Communications Technologies: Ensuring Information Access in the Classroom for Students with Vision Impairment[EB/OL]. (2006-10-14)[2013-07-14]. <http://www.ridbc.org.au/>.

[7] 胡壮麟. 社会符号学研究中的多模态化[J]. 外语教学与研究,2007(1):7-8.

[8] 朱永生. 多元读写能力研究及其对我国教学改革的启示[J]. 外语研究,2008(4):4.

(责任校对 谢宜辰)